



Asamblea General

Distr. general
16 de diciembre de 1999
Español
Original: inglés

Quincuagésimo cuarto período de sesiones

Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas

Nota del Secretario General

El Secretario General tiene el honor de transmitir a los miembros de la Asamblea General, para su información, la nota adjunta del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas al Presidente de la Asamblea General.

Anexo

Nota anual del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas

1. En su tercera sesión plenaria, celebrada en París el 20 de diciembre de 1951, el Tribunal Administrativo decidió presentar una nota cada año al Presidente de la Asamblea General. En cumplimiento de esa decisión, se presenta esta nota, que corresponde al año 1999.

A. Nombramiento de miembros del Tribunal por la Asamblea General

2. En su 81ª sesión plenaria, celebrada el 5 de diciembre de 1998, la Asamblea General, por recomendación de la Quinta Comisión (véase A/53/711), nombró al Sr. Kevin Haugh miembro del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas por un período de tres años que comenzaría el 1º de enero de 1999. En su 101ª sesión plenaria, celebrada el 8 de junio de 1999, la Asamblea General, por recomendación de la Quinta Comisión (véase A/53/711/Add.1), nombró a la Sra. Marsha A. Echols miembro del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas por el resto del mandato de la Sra. Deborah Taylor Ashford.

B. Composición del Tribunal durante 1999

3. En 1999, el Tribunal estuvo integrado por los miembros siguientes:

Sr. Hubert Thierry, Presidente
 Sr. Mayer Gabay, Primer Vicepresidente
 Sr. Julio Barboza, Segundo Vicepresidente
 Sr. Chittharanjan Felix Amerasinghe
 Sr. Kevin Haugh
 Sr. Victor Yenyi Olungu
 Sra. Marsha A. Echols

C. Quincuagésima sesión plenaria

4. De conformidad con el párrafo 1 del artículo 5 del reglamento, el Tribunal celebró su período anual de sesiones plenarias en Nueva York el 23 de noviembre de 1999. Estuvieron presentes todos los miembros, con excepción del Sr. Julio Barboza.

D. Fallos dictados durante 1999

5. En 1999, el Tribunal celebró dos períodos de sesiones, uno en Ginebra del 28 al 30 de julio, y uno en Nueva York del 25 de octubre al 24 de noviembre. La composición del Tribunal y los correspondientes fallos fueron los siguientes:

Casos No. 934: Kamoun

No. 1009: Kamoun

No. 1073: Kamoun

(Kamoun contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario de las Naciones Unidas en la que solicita que se anulen las decisiones de darle licencia especial con sueldo completo, reasignarlo a Dakar e incluir una evaluación negativa en su expediente personal.)

Fallo AT/DEC/925

Ginebra, 13 a 29 de julio de 1999

Sr. Gabay, en ejercicio de la Presidencia
 Sr. Barboza
 Sr. Yenyi Olungu

* * *

Caso No. 959: Facchin

(Facchin contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una ex funcionaria de las Naciones Unidas en la que ésta alega que su contrato de plazo fijo debió haber sido prorrogado. Se plantea la cuestión de si la apelación fue presentada a tiempo.)

Fallo AT/DEC/919

Ginebra, 30 de junio de 1998

Ginebra, 2 a 23 de julio de 1999

Sr. Thierry, Presidente
 Sr. Barboza
 Sr. Yenyi Olungu

* * *

Caso No. 991: Midaya

(Midaya contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en la que éste alega que la decisión de no prorrogar su contrato se fundamentó indebidamente en falsas acusaciones de mala conducta de orden sexual que nunca fueron investigadas debidamente. Se plantea la cuestión de si la apelación fue presentada a tiempo.)

Fallo AT/DEC/913

Ginebra, 29 de junio a 23 de julio de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Gabay
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 996: Pace

(Pace contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario en la que éste alega que se le negó el anticipo de subsidio de educación para su hijo que, según afirma, recibía educación académica antes de cumplir 5 años de edad.)

Fallo AT/DEC/921

Ginebra, 1° a 23 de julio de 1999

Sr. Gabay, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sr. Yenyi Olungu

* * *

Caso No. 997: Douaji

(Douaji contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una ex funcionaria de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS) en la que ésta alega que el demandado no cumplió su obligación de darle prioridad para ocupar uno de

los puestos vacantes, tras la supresión de su puesto. Se plantea la cuestión de si la apelación es admisible.)

Fallo AT/DEC/916

Ginebra, 6 a 23 de julio de 1999

Sr. Gabay, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Barboza
Sr. Yenyi Olungu

* * *

Caso No. 998: Meron

(Meron contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una funcionaria jubilada que sufrió lesiones en acto de servicio durante una misión del ACNUR en la que ésta alega que el demandado retuvo indebidamente su expediente médico y violó su derecho al debido proceso, al retrasar excesivamente la convocación de una junta médica y al no convocar otra junta médica que examinara las solicitudes de pago de sus gastos médicos y odontológicos y el grado de su incapacidad permanente.)

Fallo AT/DEC/918

Ginebra, 6 a 23 de julio de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Amerasinghe
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 999: Moore

(Moore contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación de un ex funcionario del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas en la que éste alega que fue separado del servicio sin que se observara el debido proceso y que la rescisión de su nombramiento se basó indebidamente en una decisión adversa del Tribunal Administrativo de la OIT con respecto a su trabajo anterior en la Organización Mundial de la Salud.)

Fallo AT/DEC/923

Ginebra, 15 a 29 de julio de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Haugh
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1001: Al-Ansari

(Al-Ansari contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamaciones presentadas por un ex funcionario del OOPS en que éste solicita que se anule la decisión de rescindir su nombramiento por el bien del Organismo, tras una investigación de la supuesta apropiación indebida de productos básicos destinados a los refugiados en situación especialmente difícil.)

Fallo AT/DEC/926

Ginebra, 5 a 30 de julio de 1999

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1002: Khawaja

(Khawaja contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del UNICEF en la que éste pide que se anule la decisión de no nombrarlo para un puesto permanente y permitirle en cambio que regrese a su puesto anterior con el Gobierno de Pakistán.)

Fallo AT/DEC/930

Ginebra, 9 de julio de 1999

Nueva York, 29 de octubre a 15 de noviembre de 1999

Sr. Gabay, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Barboza
Sr. Amerasinghe

* * *

Caso No. 1004: Zarra y Khalil

(Zarra y Khalil contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamaciones presentadas por ex funcionarios del OOPS en las que piden que se anule la decisión de rescindir sus nombramientos por el bien del Organismo tras una investigación de la supuesta apropiación indebida de productos básicos destinados a los refugiados en situación especialmente difícil.)

Fallo AT/DEC/929

Ginebra, 5 a 30 de julio de 1999

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1005: Abdul Halim y otros

(Abdul Halim contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamaciones presentadas por ex funcionarios del OOPS en las que solicitan que se anule la decisión de rescindir sus nombramientos, por el bien del Organismo, tras una investigación del supuesto plan de sobornos y pagos encubiertos en que participaron constructores contratados por el Organismo.)

Fallo AT/DEC/927

Ginebra, 5 a 30 de julio de 1999

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1008: Guggenheim

(Guggenheim contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario en la que éste alega que se le negó el derecho al debido proceso en relación con la decisión de no prorrogarle el contrato. Se plantea la cuestión de si la apelación es abstracta, ya que el demandante renunció antes de que terminara su contrato.)

Fallo AT/DEC/915

Ginebra, 29 de junio a 23 de julio de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Gabay
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1010: Lefebvre

(Lefebvre contra el Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una funcionaria jubilada contra la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas por los daños morales ocasionados por la demora de la Caja en corregir un error en el pago de su pensión mensual.)

Fallo AT/DEC/920

Ginebra, 7 a 23 de julio de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Barboza
Sr. Yenyi Olungu

* * *

Caso No. 1012: Ishak

(Ishak contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario del ACNUR en la que éste alega que el Alto Comisionado impuso indebidamente condiciones para su ascenso, que había sido recomendado por la Junta Mixta de Nominaciones y Ascensos.)

Fallo AT/DEC/924

Ginebra, 7 a 29 de julio de 1999

Sr. Gabay, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Barboza
Sr. Amerasinghe

* * *

Caso No. 1015: Abdulhadi y otros

(Abdulhadi y otros contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamaciones presentadas por ex funcionarios del OOPS en que éstos solicitan que se anule la decisión de rescindir de sus nombramientos, por el bien del Organismo, tras una investigación de la supuesta apropiación indebida de productos básicos destinados a los refugiados en situación especialmente difícil.)

Fallo AT/DEC/928

Ginebra, 8 a 30 de julio de 1999

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1016: Darwich

(Darwich contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS en la que éste alega que el demandado se negó indebidamente a aceptar que retirara su renuncia.)

Fallo AT/DEC/922

Ginebra, 15 a 29 de julio de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Yenyi Olungu
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1018: Ali

(Ali contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por una funcionaria del OOPS en la que ésta afirma que el Organismo actuó con negligencia al tardar excesivamente en convocar una junta médica para evaluar su aptitud para desempeñar el cargo.)

Fallo AT/DEC/917

Ginebra, 2 a 23 de julio de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Amerasinghe
Sr. Yenyi Olungu

* * *

Caso No. 1019: Merani

(Merani contra el Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario jubilado en la que éste alega que la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas utilizó un método incorrecto para calcular su jubilación.)

Fallo AT/DEC/942

Ginebra, 21 de julio de 1999
Nueva York, 2 a 24 de noviembre de 1999

Sr. Gabay, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Haugh
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1021: Shamsi y Abboud

(Shamsi y Abboud contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamaciones presentadas por ex funcionarios del OOPS en que éstos solicitan que se anule la decisión de rescindir sus nombramientos, por el bien del Organismo, tras una investigación de la

supuesta apropiación indebida de productos básicos destinados a los refugiados en situación especialmente difícil.)

Fallo AT/DEC/931

Ginebra, 8 a 30 de julio de 1999
Nueva York, 1º a 15 de noviembre de 1999

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1022: Pelanne y Gordon

(Pelanne y Gordon contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por ex funcionarios y funcionarios en servicio en la que éstos alegan que el demandado violó su derecho de que se les tomara en cuenta plena y equitativamente para los puestos vacantes, al nombrar a otros funcionarios para los puestos sin haber distribuido los anuncios de vacantes pertinentes.)

Fallo AT/DEC/914

Ginebra, 1º a 23 de julio de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Barboza
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1023: Al-Arid

(Al-Arid contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS en la que éste solicita que se anule la decisión de rescindir su nombramiento, por el bien del Organismo, tras una investigación del supuesto plan de sobornos y pagos encubiertos en que participaron constructores contratados por el Organismo.)

Fallo AT/DEC/932

Nueva York, 2 a 15 de noviembre de 1999

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1024: Oustinovitch

(Oustinovitch contra el Secretario General de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI))

(Reclamación presentada por un ex funcionario de la OACI en la que ésta solicita que se anule la decisión de no pagarle la indemnización por rescisión del nombramiento después de que no se le renovó el contrato debido a la supresión del puesto, y que se le indemnice porque no se le ofreció otro puesto. Se plantea la cuestión de si la apelación es admisible.)

Fallo AT/DEC/938

Nueva York, 4 a 19 de noviembre de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Gabay
Sr. Yenyi Olungu

* * *

Caso No. 1025: Nag

(Nag contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en la que éste solicita la anulación de la decisión de rescindir su nombramiento por servicios no satisfactorios)

Fallo AT/DEC/940

Nueva York, 4 a 19 de noviembre de 1999

Sr. Gabay, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sr. Yenyi Olungu

* * *

Caso No. 1026: Kiwanuka

(Kiwanuka contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario de la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP), en la que éste solicita que se anule la decisión del demandado de destituirlo sumariamente.)

Fallo AT/DEC/941

Nueva York, 3 a 19 de noviembre de 1999

Sr. Gabay, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1029: Toppin

(Toppin contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un ex funcionario de las Naciones Unidas en la que éste solicita que se anule la decisión del demandado de negarle la restitución total de la indemnización que le concedió la Junta Mixta de Apelación.)

Fallo AT/DEC/937

Nueva York, 29 de octubre a 19 de noviembre de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Yenyi Olungu
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1030: Balkis

(Balkis contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un funcionario internacional del OOPS en la que éste alega que tenía derecho a percibir una indemnización por rescisión del nombramiento cuando fue separado de su cargo anterior como funcionario de zona.)

Fallo AT/DEC/933

Nueva York, 5 a 15 de noviembre de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Barboza
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1031: Yung

(Yung contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por una ex funcionaria del UNICEF en la que ésta alega que la decisión de rescindir su nombramiento permanente debido a la supresión de los puestos que ocupaba viola sus derechos.)

Fallo AT/DEC/943

Nueva York, 8 a 24 de noviembre de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Yenyi Olungu
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1032: Abboud y otros

(Abboud y otros contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente OOPS))

(Reclamaciones presentadas por ex funcionarios del OOPS en las que éstos solicitan que se anule la decisión de rescindir sus nombramientos, por el bien del Organismo, tras una investigación de la supuesta apropiación indebida de productos básicos destinados a los refugiados en situación especialmente difícil.)

Fallo AT/DEC/934

Nueva York, 1^o a 15 de noviembre de 1999

Sr. Barboza, en ejercicio de la Presidencia
Sr. Amerasinghe
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1033: Shahrou

(Shahrou contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS en la que éste alega que se le rescindió indebidamente el nombramiento, por el bien del Organismo, tras una investigación de las acusaciones por conducta indebida realizada por la Junta de Investigación, en violación de varias cláusulas del Estatuto del Personal.)

Fallo AT/DEC/939

Nueva York, 29 de octubre a 19 de noviembre de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Amerasinghe
Sr. Haugh

* * *

Caso No. 1034: Wheeler

(Wheeler contra el Secretario General de la Organización Marítima Internacional (OMI))

(Reclamación presentada por una funcionaria de la OMI en la que ésta alega que debía haber ocupado un puesto de la misma categoría y el mismo escalón que los del puesto que ocupaba anteriormente en el régimen común de las Naciones Unidas.)

Fallo AT/DEC/944

Nueva York, 4 a 24 de noviembre de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Gabay
Sra. Echols

* * *

Caso No. 1036: Esmael

(Esmael contra el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS))

(Reclamación presentada por un ex funcionario del OOPS en la que éste alega que fue coaccionado a firmar su renuncia y que el demandante se negó indebidamente a aceptar el retiro de su renuncia.)

Fallo AT/DEC/935

Nueva York, 2 a 15 de noviembre de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Barboza
Sr. Yenyi Olungu

* * *

Caso No. 1039: Salama

(Salama contra el Secretario General de las Naciones Unidas)

(Reclamación presentada por un funcionario en la que éste solicita que se anule la decisión de distribuir un anuncio de vacante para el puesto de categoría D-1 para el cual fue nombrado con su actual categoría de P-5 y que se confirme la validez del nombramiento del demandante para ese puesto.)

Fallo AT/DEC/936

Ginebra, 1º a 22 de julio de 1999

Nueva York, 3 a 15 de noviembre de 1999

Sr. Thierry, Presidente
Sr. Barboza
Sr. Haugh

E. Períodos de sesiones programados para el año 2000

6. Teniendo en cuenta el número de casos ya presentados ante el Tribunal, éste decidió que su primer período de sesiones, al que se hace referencia en el párrafo 2 del artículo 6 de su reglamento, se celebrara en Ginebra en julio y agosto de 2000 y que su segundo período de sesiones, de conformidad con los artículos 5.1 y 6.2 de su reglamento, se celebrara en la Sede durante el último trimestre del año 2000.

F. Cuestiones operacionales

7. En su nota anual de 1991, el Tribunal pidió a la Asamblea General que se convirtieran en permanentes dos de los puestos de su secretaría (que contaba con cuatro funcionarios), uno del cuadro orgánico y otro del cuadro de servicios generales. Esos dos puestos se le habían asignado al Tribunal con carácter temporal en 1989, reconociendo que el número de casos que tenía que examinar ese órgano así lo exigía. En su nota anual de 1997, el Tribunal informó a la Asamblea General de que, en lugar de haber convertido esos dos puestos en permanentes, se los había suprimido. En la actualidad, la secretaría del Tribunal tiene sólo dos puestos de plantilla y depende de los fondos destinados a personal temporario para mantener dos puestos temporarios. El Tribunal desea señalar a la atención de la Asamblea General que, entre los años 1950 y 1984, cuando la secretaría del Tribunal estaba integrada por dos funcionarios, aquél dictó 342 fallos, es decir, unos 10 fallos por año. Entre 1985 y 1988, dictó 97 fallos, es decir, unos 24 por año. En 1989, cuando la plantilla de su secretaría aumentó a cuatro funcionarios, dictó 32 fallos. En los siete años siguientes, a medida que la Asamblea General amplió la jurisdicción del Tribunal y que aumentó el número de casos que hubo de examinar éste, el número de fallos dictados aumentó constantemente hasta casi duplicarse. En 1996, por ejemplo, el Tribunal dictó 61 fallos y, en 1997, 60. Si los dos puestos suprimidos no se restituyen como puestos de plantilla, el Tribunal tendrá graves dificultades para cumplir su mandato.